

**DODATOK Č. DZ221401204300101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012043001 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Petrovany
sídlo : Petrovany 317, 082 53 Petrovany
Slovenská republika
konajúci : Ing. Ján Lenko, starosta obce
IČO : 00327603
DIČ : 2021225646
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísli) a kód banky
predfinancovanie: 0430754013/5600
refundácia: 0430754013/5600
(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.05.2012**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012043001**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

22-08-2011

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Petrovanoch, dňa: 31. VIII. 2011

Podpis:

Ing. Ján Lenko, starosta obce Petrovany



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Regenerácia sídla – obce Petrovany	
Kód ITMS	22140120430	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 – Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	87	01 – Nenávratná dotácia
23 – Regionálne/miestne cesty	13	01 – Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 – Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 04 Východné Slovensko
NUTS III	SK 041 Prešovský kraj
Okres	Prešov
Obec	Petrovany
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti, kvality a bezpečnosti verejných priestranstiev a infraštruktúry obce Petrovany.
Špecifický cieľ projektu 1	Príprava komplexnej projektovej dokumentácie, procesu verejného obstarávania a kvalitná implementácia projektu.
Špecifický cieľ projektu 2	Zlepšenie bezpečnosti a vybavenosti centra obce prostredníctvom úpravy potoka, rekonštrukciou MK a chodníkov, výstavbou zastávok a mobiliáru.

4. Merateľné ukazovatele Projektu¹

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2009	0,010	2012
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2009	4	2012
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	248 561,97	2012
Dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	počet	0	2009	1820	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
	Hodnota projektu zameraná na debarierizáciu	EUR	0	2009	248 561,97	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	07/2011	02/2012
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2009	02/2012
C Proces verejného obstarávania	01/2010	07/2011
D Externý manažment projektov	07/2010	05/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		05/2012

¹ vzhľadom na úpravu rozsahu aktivít projektu v procese schválenia žiadosti o NFP boli upravené cieľové hodnoty indikátorov

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	226 377,02	0,00	226 377,02	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	24 262,00	0,00	24 262,00	717001
			EUR	202 115,02	0,00	202 115,02	717002
		Spolu	EUR	226 377,02	0,00	226 377,02	Σ Stavba
Podporné aktivity			EUR	22 184,95	0,00	22 184,95	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	12 447,72	0,00	12 447,72	716
		B2 Stavebný dozor	EUR	1 134,90	0,00	1 134,90	717002
		Spolu	EUR	13 582,62	0,00	13 582,62	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	1 811,02	0,00	1 811,02	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	6 791,31	0,00	6 791,31	637005
Celkovo			EUR	248 561,97	0,00	248 561,97	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).